

# AQUARELLE XL-GULV 3 & 4 m

## TEKNISKE DATA VINYL GULV 2021

Klassifisering	Standard	Verdi
Gulvtype	EN ISO 10582	Kompakt heterogen vinyl
Bruksklasse	EN ISO 10874	33-42
Tekniske spesifikasjoner		
Total tykkelse	EN ISO 24346	2,0 mm
Tykkelse slitesjikt	EN ISO 24340	0,55 mm
Total vekt	EN ISO 23997	3100 g/m <sup>2</sup>
Ytelse i forhold til CE-klassifisering		
Ytelseserklæring #	EN 14041	0132-0082-DoP-2020-06
Brannklassifisering	EN 13501-1	Bfl-s1
Sklihemmende egenskaper	EN 13893	$\mu \geq 0,30$
Sklihemmende egenskaper	EN 1815	R10
Elektrostatisk oppladning	EN 1815	< 2 kV
Varmeledningsevne (m <sup>2</sup> •K/W)	EN ISO 10456	0,02
Tekniske ytelser		
Inntrykksmerker	EN ISO 24343-1	$\leq 0,10$ mm
Styrke sveiseskjøt	EN 684	$\geq 240$ N/50 mm
Trinsehjul	ISO 4918 - EN 425	Ingen delaminering
Kjemikaliebestandighet	EN ISO 26987	Ikke påvirket
Fleksibilitet	SS-EN-ISO 24344 method A (or SS-EN 435*)	Ikke påvirket
Vanntetthet	SS-EN 13553 Annex A	Vanntett
Lysekthet	EN ISO 105-B02	$\geq 6$
Gulvvarme		Egnet (Maks 27°C)
Miljøytelser		
Totale VOC-emisjoner		$\leq 10$ $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (etter 28 dager)
Ftalat-innhold		Ftalatfri

Informasjon gitt her kan endres uten ytterligere varsel (1/21).



# Skötselråd

# Vedlikeholdsanvisning

# Hoito-ohje

Våtrum/Badrum / Våtromsvinyl monteret i boliger / Märkätila/Kylpyhuone | 2021-01

Allt du  
behöver veta  
för att sköta  
vägg och  
golv i våtrum

Alt du trenger  
å vite for riktig  
vedlikehold av  
belegg i  
våtrom

Kaikki mitä sinun  
on hyvä tietää  
märkätilojen  
lattian- ja  
seinänpäällysteen  
hoidosta

# Vedlikehold for belegg i våtrom

## Våtromsgulv, vegg og bård

Temperaturen i baderommet bør være minst 20° C. Dels er det mye mer behagelig, dels driver det ut potensiell skadelig fuktighet i luften. Som hjelp kan man f.eks. installere en håndklettørker som både gir deilige håndklær og tørrere luft.

## Sørg for god ventilasjon

Sørg for at våtrommet er godt ventilert. Er ventilasjonen dårlig, kan man installere en liten vifte som kan kjøpes hos en VVS-forhandler som passer de fleste ventilasjonskanaler.

## Rengjøringsmiddel

Bruk et mildt rengjøringsmiddel med pH 7-9 og følg fabrikantens doseringsanvisning. Ved hovedrengjøring kan sterkere middel brukes, men husk da å gjøre en test samt å skylle ordentlig med rent vann etter rengjøring. Ikke overdoser!

## Vedlikehold gulvsluk

Et delvis tett sluk tar ikke unna vannet og innebærer økt risiko for kostbare lekkasjer. Sluket skal renses ved behov.

## Gulvvarme

Ved gulvvarme får overflatetemperaturen aldri overstige 27°C, heller ikke under gulvmatter, skittentøy kurver eller annet.

## Daglig rengjøring

For å unngå belegg av såpe- og kalkavleiringer samt at vann ikke blir liggende på gulvet bør du bruke en gumminal på vegg og gulv når du har dusjet. OBS! Nalens gummi kan gi misfarging, så la aldri nalen bli liggende på gulvet. Det finnes "migrasjonssikre" gumminaler, kontakt din forhandler. Vann med såperester liggende på gulvet over tid kan gi misfarging.

Når du skal rengjøre veggen, bruk en myk svamp fuktet med vann og allrengjøringsmiddel. Til gulvet kan du bruke en fuktig mopp eller klut. Har du ett såkalt sklihemmende gulv, kan en skurebørste med fordel brukes. Skyll med rent vann og skrap tørt med gumminalen.

Har overflatene fått mye kalkavleiringer, kan du bruke et kalkfjerningsmiddel. Rengjør veggen med et surt rengjøringsmiddel (pH < 7) og følg fabrikantens doseringsanvisninger. Bruk aldri ripende skuremiddel. Hvit nylonklut er som oftest tilstrekkelig.

Vær oppmerksom på at hårfargemiddel, enkelte fargestoffer i tepper av plast, antisklimatter under baderomsmatter og trykk fra plastemballasje (f.eks. poser med bomullspads som henger inn til veggen) kan forårsake permanent misfarging av gulv eller vegg. Også gummihjul på vogner og leker, dusjnal, møbelknotter av gummi og føtter på hvitevarer kan sette flekker ved direkte kontakt med våtromsbelegget på gulv eller vegg.

## Flekkfjerning

Fjern alltid flekker så fort du oppdager dem. Jo ferskere flekk, desto lettere å få bort. Tørk rent med vann etterpå.

Limflekker som oppstår ved montering fjernes med en hvit nylonklut fuktet i teknisk sprit. Ferske limflekker fjernes med lunkent vann og oppvaskmiddel. Enkle hælmerker kan du fjerne med en hvit nylonklut.

Flekker fra	Tas bort med
Frukt, bær, saft, øl, vin, melk, fløte, kaffe, te	Syntetisk rengjøringsmiddel uten ammoniak f.eks Tarkett Bioclean i lunkent vann
Kulepennermerke, karbonpapir, Sminke	Teknisk sprit
Sjokolade, kaffe, te, asfalt, fett, olje, hælmerker, skokrem	Allrengjøringsmiddel eller teknisk sprit + hvit nylonklut
Urin, oppkast	Syntetisk rengjøringsmiddel uten ammoniak, f.eks. Tarkett Bioclean
Blod	Kaldt vann + ammoniak

## Tenk på!

- Vinylgulv skades av benzen, aceton, toluen og tynner
- Hårfargemiddel kan gi varige flekker, også ren fargevæske som overskuddsfarge som skylles ut av håret. Rengjør og tørk derfor etter hver dusj.
- Fargestoffer i plastartikler kan gi misfarging ved direktekontakt med våtromsoverflaten, se overfor.
- Tenk på at lyse gulv- og veggbelegg krever en økt rengjøringsinnsats.

Sett gjerne opp disse vedlikeholdsradene på innsiden av skapdøren!

# Skötselråd för våtrumsgolv -vägg och bård

Temperaturen i badrummet bör vara minst 20°C. Dels är det mycket mer behagligt, dels driver det ut skadlig fukt. Som hjälp kan man t.ex. installera en handdukstork som både ger sköna handdukar och torrare luft.

## Se till att ventilationen fungerar väl

Se till att våtutrymmet är väl ventilerat. Är ventilationen dålig, kan man installera en liten fläkt, som finns att köpa i VVS-handeln och som passar de flesta ventilationskanaler.

## Rengöringsmedel

Använd ett mildt rengöringsmedel med pH 7-9 och följ fabrikantens doseringsanvisning. Vid storrengöring kan starkare medel användas men tänk då på att skölja ordentligt med rent vatten. Överdosera inte rengöringsmedel!

## Håll efter golvbrunnen

En delvis täppt brunn kan inte svälja undan vattnet och innebär ökade risker för kostsamma läckage.

## Golvvärme

Vid golvvärme får ytemperaturen aldrig överstiga 27°C.

## Daglig städning

För att undvika beläggningar av tvål- och kalkavlagringar samt urduschat hårfärgningsmedel bör du använda en gummiskrapa på vägg och golv när du duschat. **OBS!** Skrapans gummi kan ge missfärgningar, så lämna aldrig skrapan stående på golvet. Det finns "migrationssäkra" gummiskrapor, fråga i butiken.

När du ska rengöra väggen, använd en mjuk svamp fuktad med vatten och allrengöringsmedel. Till golvet kan du använda en fuktig mopp eller trasa. Har du ett så kallat stegsäkert golv, kan en skurborste med fördel användas. Skölj efteråt med rent vatten och skrapa torrt med gummiskrapan. Har ytorna fått mycket kalkavlagringar, kan du använda ett kalkborttagningsmedel. Rengör plastväggen med ett surt rengöringsmedel (pH <7) enligt fabrikantens doseringsanvisningar. Använd aldrig repande skurmedel. Vit nyllonduk är oftast tillräcklig.

Var uppmärksam på att hårfärgningsmedel, vissa färgämnen i plasttrasor, halkskydd under badrumsmattor, tryck av plastpåsar (t.ex. påsar med bomullsvadd som hänger mot en vägg) kan ge upphov till bestående missfärgning i mattan/väggen.

Även gummihjul på vagnar och leksaker, duschskrapor, möbeltassar av gummi och fötter på hushållsmaskiner kan ge fläckar vid direktkontakt med våtrumsmatta eller vägg.

## Fläckborttagning

Tag alltid bort fläckar så snart du upptäcker dem. Ju färskare fläck, desto lättare att få bort. Torka rent med vatten efteråt.

Limfläckar som uppkommer vid montering tas bort med en vit nyllonduk fuktad i T-sprit. Färska limfläckar tas bort med ljummet vatten och diskmedel. Enstaka klackmärken kan du ta bort med vit nyllonduk.

Fläckar av	Tas bort med
Frukt, bär, saft, öl, vin, mjölk, grädde, kaffe, te	Syntetiskt rengöringsmedel utan ammoniak t.ex. Tarkett Bioclean i ljummet vatten
Kulspetspenna, karbonpapper, smink	T-sprit
Choklad, kaffe, te, asfalt, fett, olja, klackar, skokräm	Allrengöringsmedel eller tvättnafta + vit nyllonduk
Blod	Kallt vatten + ammoniak

## Tänk på att!

- Plastgolv skadas av bensen, aceton, thinner och förtunning.
- Hårfärgningsmedel kan ge bestående fläckar, såväl ren färgningsvätska som den överskottsfaerg som duschas ur håret. Rengör och torka därför noggrant efter varje dusch.
- Färgämnen i plastartiklar kan ge missfärgningar vid direktkontakt med våtrummysan, se ovan.
- Tänk på att ljusa golv- och väggmaterial kräver en ökad städinsats.

**Sätt gärna upp dessa skötselråd på insidan av skåpdörren!**

# Märkätilojen lattioiden, seinien ja boordin hoito-ohje

## Lattian käyttöönottopuhdistus

Poista irtolika imuroimalla. Rakennuspölyn sekä pintty-teen lian poistamiseksi lattiat pestään koneellisesti tai käsimenetelmin käyttäen valkoista hankauspesintä tai pehmeää pesuharjaa. Käytä puhdistusainetta, jonka pH on 5 - 5,9 poistaaksesi betonipölyä. Pese pieni alue kerrallaan hidaskierroksisella lattianhoitokoneella jossa on valkoinen laikka tai harjavetoalusta, telaharjakoneella tai käsimenetelmin. Poista likavesi vesi-imurilla tai kuivamoppaamalla ja huuhtelee hyvin. Jos lattia on esim. korjaustöiden yhteydessä likaantunut vain kevyesti, käytä puhdistusainetta jonka pH on 6 - 10.

## Seinän käyttöönottopuhdistus

Käytä samoja pH-arvoja kuin lattianpäällysteelle, mutta seinien puhdistukseen soveltuvilla välineillä.

## Pysäytä lika

Liasta 80 % tulee ulkoa. Pysäytä lika jo ovelle tehokkailla kynnyksmatoilla.

## Ylläpito

**Käsimenetelmät:** nihkeä-, kostea- tai märkämoppaus.

**Puhdistusaineet:** käytä pääsääntöisesti puhdistus-ainetta, jonka pH on 6 - 11. Märkätilat vaativat ajoittain puhdistusta happamalla puhdistusaineella (pH 2 - 5,9) kalkkisaostumien poistamiseksi. Tärkeää! Noudata puhdistusainevalmistajan annostelu-ohjeita.

**Koneellinen puhdistus:** Säännöllinen yhdistelmäkoneen tai telaharjakoneen käyttö on tehokas ja nopea tapa pitää lattiat hyvässä kunnossa. Käytä yhdistelmäkoneessa harjavetoalustaa tai valkoista laikkaa. Markkinoilla on saatavilla hyvin pieniä koneita, joita voidaan käyttää ahtaissa tiloissa.

## Seinän ylläpitohoito

Käytä samoja pH-arvoja kuin lattianpäällysteelle, mutta seinien puhdistukseen soveltuvilla välineillä.

## Lattian peruspuhdistus

Kuivamoppaa irtolika pois. Valitse puhdistusaine lian mukaan. Rasvajäänteiden poistoon käytä puhdistus-ainetta, jonka pH on 10,1 - 11. Kalkkisaostumien poistoon tulisi käyttää puhdistusainetta, jonka pH on 2 - 5,9. Anna puhdistusaineliuoksen vaikuttaa ennen varsinaista pesua. Pese lattia hidaskierroksisella lattianhoitokoneella, jossa on valkoinen laikka tai harjavetoalusta, telaharjakoneella, valkoisella hankauspesimellä tai pehmeällä pesuharjalla. Käytä vesi-imuria kauttaaltaan poistaaksesi likaveden. Huuhtelee lattia hyvin.

## Seinän peruspuhdistus

Käytä samoja pH-arvoja kuin lattianpäällysteelle, mutta seinien puhdistukseen soveltuvilla välineillä.

## Tahranpoisto

Poista tahrat tuoreeltaan. Käytä neutraalia tai heikosti emäksistä puhdistusainetta.

**Väriaineet tai öljy:** spriitä tai mineraalitärpättiä.

**Mattoliima:** denaturoitu sprii. Pyyhi puhtaalla vedellä.

## Tärkeitä ohjeita!

Vinyylilattiat vahingoittuvat liuottimista.

Lattian kuivaamiseen voidaan käyttää kumilastaa, mutta säilytä se niin, ettei se koske vinyylilattiaan tai -seinään. Huomioithan, että vinyylimateriaali voi värjytyä mm. seuraavista aineista: kumipohjainen kylpyhuoneenmatto, muovipussien painoväri, kumiaines (esim pesukoneen jalat, kumilasta, kumipyöräiset vaunut ja lelut, liukuestematto, hiusväri) tai öljy. Vaaleat ja hyvin tummat värit lisäävät siivouksen määrää.